**Phaåm 4: TAÙM BAÄC**

Phaät baûo A-nan:

–Vì sao Nhö Lai Chí Chaân Ñaúng Chaùnh Giaùc, khen ngôïi yù nghóa taùm ñaúng cuûa Boà- taùt? Laø vì Boà-taùt ñaõ xa lìa haún taùm con ñöôøng taø ñeå ñi ñeán cöûa giaûi thoaùt, nhöng khoâng vöôùng maéc, khoâng vin döïa vaøo taùm con ñöôøng chaân chaùnh, phaùp hoùa ñoä phaøm phu, ñöùng vöõng nôi ñaïo nghóa, ñaït ñöôïc Trung ñaïo, vöôït khoûi phaøm tuïc, nguyeän ñöùng vöõng trong trí tueä cuûa ñaïo nhöng chaúng thaáy laø mình ñeán ñöôïc con ñöôøng ñoù. Ra khoûi ñöôøng taø, thöôøng truï trong chaùnh quaùn, ñaït tôùi coõi bình ñaúng, döùt boû moïi tham ñaém veà thaân maïng, nguyeän soáng trong ñaïo nghóa ñaït ñeán quaû vò Phaät, döùt tröø nhöõng yù töôûng veà con ngöôøi, thöôøng nhôù nghó ñeán lôøi Phaät daïy. Taâm bình ñaúng ñoái vôùi taát caû, xa lìa moïi meâ ñaém ñoái vôùi chuùng sinh, thöôøng soáng trong voâ truï, caùc phaùp ñeàu döùt. Vì sao? Vì caùc phaùp khoâng theå ñaït ñöôïc, cho duø thaân taâm coù doác söùc toân suøng.

Boà-taùt lìa boû caùc saùch vôû theá tuïc, ham chuoäng caùc kinh ñieån cöùu ñôøi, ñaït ñöôïc chaùnh ñònh veà phaùp giôùi, khoâng theo ñaïo phaùp maø cuõng khoâng lìa boû cuoäc ñôøi, vì lìa boû cuoäc ñôøi thì moïi söï seõ laø voâ nghóa.

Boà-taùt tu taäp theo leõ bình ñaúng, ñoaïn lìa moïi voïng töôûng, ñaém tröôùc, quaù khöù, hieän taïi, vò lai, taâm nieäm khoâng khaùc, khoâng ñöôïc yù ñaïo. Vì sao? Vì chí nguyeän cuûa caùc baäc Boà-taùt thaûy ñeàu laø ñeå ñaït ñeán trí tueä roäng khaép, cho neân löûa döõ hay ñao gaäy cuõng khoâng theå haïi thaân ñöôïc caùc coõi ñeàu lìa boû, chæ mong ñaït ñeán coõi Phaät, khoâng rôøi caùc con ñöôøng, khoâng laäp ñeán ñi, choã qua laïi cuûa con ñöôøng ñöôïc môû roäng ra taïo neân söï an oån hoaøn toaøn, cho neân noùi con ñöôøng Boà-taùt khoâng coù choã truï. Vì sao? Vì Phaät ñaïo voán khoâng, cho neân khoâng coù nôi choán, do khoâng coù choã truï neân dao nhoïn khoâng theå haïi thaân, ñuùng böôùc ñöôøng cuûa baäc Voâ hoïc; Voâ hoïc cuõng khoâng coù choã tìm caàu, chöa töøng haâm moä, chaúng ñöôïc chí cuûa baäc Thaùnh hieàn, do vaäy maø dao nhoïn khoâng haïi ñöôïc, vì theá cho neân dao khoâng haïi ñöôïc thaân, khoâng theå dao ñoäng, taát caû ñaïo ñeàu khoâng, nhôø. Khoâng tueä phaân bieät, neân dao nhoïn khoâng haïi ñöôïc, duøng loøng Töø bi thöông xoùt roäng lôùn ñoái vôùi chuùng sinh, ñaït ñöôïc coõi vaéng laëng, an nhieân, boá thí roäng khaép, thöông xoùt tröø boû taâm giaän döõ. Haïnh Töø bi aáy laøm taêng theâm trí tueä saùng suoát, ñem loøng Töø bi aáy hoùa ñoä chuùng sinh ôû theá gian, thaønh töïu haïnh thöông xoùt roäng lôùn, khoâng ñöôïc giôùi haïn nôi con ngöôøi thì haïnh Töø bi ñoù môùi ñaày ñuû, dao nhoïn khoâng haïi ñöôïc.

Loøng Töø bi cuûa Boà-taùt ñoái vôùi chuùng sinh ôû coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, cho ñeán

caû coõi phaùp giôùi thaûy ñeàu bình ñaúng vì ñaïo khoâng chæ coù ngaàn aáy. Boà-taùt khoâng daáy khôûi söï nhôù nghó cuõng khoâng phaùt loä giaän döõ, lìa söï ñuøa bôõn ñaït ñeán söï vaéng laëng khoâng coøn caùc aâm thanh. Phaùp giôùi nhö vaäy coù khaû naêng ñoä chuùng sinh caùc coõi. Boà-taùt taïo taùc haønh ñoäng, taát caû ñeàu neân chuyeân taâm, taát caû aâm thanh, choã naøo ñi tôùi, caùc phaùp khoâng ñöôïc kính thôø, cuõng khoâng an truï vaøo ñaàu, cuoái. Nôi chuùng sinh höôùng tôùi chæ duøng aâm thanh ñeå nghe, laø choã thoâng suoát cuûa ngöôøi giaûng noùi chaùnh phaùp, hoùa ñoä muoân loaøi, noùi veà yù töôûng höõu-voâ phaùt khôûi thaønh lôøi vaäy. Lìa boû ngaõ töôûng, vöôït qua caùc aâm thanh, vöôït qua caùc thöù taø môùi ñaït ñöôïc giaùo phaùp aáy, hieåu taát caû caùc phaùp, ngoân ngöõø aâm thanh, nhö vaäy cuõng khoâng goïi laø ñaõ ñaït ñöôïc caùc phaùp, cuõng chaúng coù ai ñöôïc ñoä, ñoù goïi laø taùm baäc, khoâng heà chöa töøng ñaém tröôùc taát caû aâm thanh.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät noùi baøi tuïng:

*An truï trong taùm baäc Ñaït taùm cöûa giaûi thoaùt*

*Ñoái vieäc khoâng vöôùng chaáp Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Vöôït taùm vieäc phaøm phu An truï nôi chaùnh nghóa Chaúng thaáy tueä trung gian Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Thoaùt khoûi vieäc phaøm tuïc An truï trong Phaät ñaïo Baáy giôø khoâng ñöôïc gì Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Döùt boû caùc taø kieán*

*Tu haønh theo chaùnh kieán Ñaït ñeán ñaïo bình ñaúng Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Boû tham, aùi thaân mình Ñöùng vöõng nôi ñaïo Thaùnh Cho ñeán ñöôïc thaønh Phaät Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Döùt duïc voïng chuùng sinh Thöôøng tu haønh haïnh Phaät Ta, ngöôøi ñeàu bình ñaúng Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Vöôït voïng töôûng chuùng sinh Truï trong voâ sôû truï*

*Caùc phaùp ñeàu vöôït qua Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Döùt boû caùc phaùp tuïc Kính tu theo Chaùnh phaùp Vaø daïy nghóa vaéng laëng Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Lìa boû caùc phaùp tuïc Phaät ñaïo cuõng nhö vaäy Ñoái phaùp aáy khoâng ñaéc Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Noùi coù moät goác thoâi Khoâng coù hai, bôø meù Döùt boû yù nieäm aáy Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Khoâng ôû nôi trung gian Chí döùt, boû meâ ñaém Trí ñaïo ñeàu nhö nhaát Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Khoâng ñöôïc taâm quaù khöù Ñöông lai cuõng nhö theá Bình ñaúng ôû hieän taïi*

*Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Taâm khoâng choã khôûi ñaàu Ngöôøi phaùt taâm theo ñaïo Taâm aáy chaúng theå ñöôïc Nhôø ñaâu ñeå ñaït ñaïo?*

*Vaøo ñöôïc nôi khoâng chaáp Nhö Thaùnh, khoâng choã ñaït Neân dao cuøng thuoác ñoäc Khoâng theå laøm haïi thaân.*

*Thoaùt ra khoûi naêm ñöôøng Goác cuûa moïi voïng töôûng Goàm ñuû söï qua laïi*

*Ñoù goïi laø khoâng doái. Lìa ñaïo khoâng trôû laïi Lôøi noùi, ra aâm thanh Döùt boû ñaém meâ tieáng Cho neân khoâng töï doái.*

*Khoâng roõ ñöôïc nguyeân nhaân Xöa nay cuõng nhö vaäy*

*Ñi, laïi chæ tieáng thoâi*

*Chæ khuyeán khích ngöôøi hoïc. Giaùo hoùa neân duøng lôøi*

*An truï cuõng laïi khoâng Neân tu hoïc nhö theá*

*Vì theá chaúng töï doái. Ñieàu Boà-taùt tu taäp Hoïc roõ tueä nhö theá*

*Taát caû khoâng choã ñoaïn Ñoù goïi khoâng töï doái.*

*Chaúng tham ñaém thaân mình Duø coù dao beùn nhoïn*

*Cuõng khoâng haïi ñöôïc thaân Khoâng heà coù dao ñoäng.*

*Taâm Töø truøm taát caû Taâm Bi lôùn öa ñaïo Döùt boû taâm saân, haïi*

*Ñao beùn chaúng haïi ñöôïc. Ví coù keû muoán haïi*

*Töï nghó thaân laø khoâng Maø ñaït ñeán Phaät ñaïo Dao laøm sao haïi ñöôïc. Ñaït ñeán lôøi an nhieân Döùt heát caùc ñöôøng aùc Döùt saïch caùc tai öông*

*Dao beùn chaúng haïi ñöôïc.*

Phaät baûo A-nan:

*Thaønh töïu tueä saùng suoát Baäc Thaùnh ñaït khoâng thieáu Saùng rôõ nhö Phaät ñaïo*

*Neân dao chaúng haïi ñöôïc. Coõi Duïc vaø coõi Saéc*

*Voâ saéc laø ba coõi*

*Ba coõi naøy ñoàng nhau Vì theá chaúng töï doái.*

*Ñeàu thaønh töïu Chaùnh giaùc Chaúng thaáy teân khaùc nhau Khoâng boû sao saïch ñöôïc Thanh tònh khoâng ñuøa bôõn, Vaøo con ñöôøng bình ñaúng Neân goïi laø Boà-taùt.*

*Neáu meâ ñaém aâm thanh Chaúng lìa khoûi naêm ñöôøng, Tuy lôøi thoâng phaùp giôùi Lôøi giaûng khoâng theå ñi*

*Ñaõ ñaït chaúng truï nhaãn Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Phaân bieät caùc aâm höôûng Giaûng phaùp vaéng laëng Voâ nieäm, chaúng coù teân Neân goïi laø taùm baäc.*

*Döùt boû moïi aâm thanh Maø ñaït coõi khoâng tieáng Khoâng ñaém taát caû tieáng Ñoù goïi laø taùm baäc.*

*Nhôø tieáng hieåu caùc phaùp Taát caû phaùp töï nhieân Caùc phaùp khoâng coù teân Khoâng thaáy coù keû ñoä.*

*A-nan cho neân ta*

*Khen ngôïi taùm baäc chaùnh Tìm caàu yù nghóa aáy*

*Ñoù cuõng khoâng ñaït ñöôïc.*

–Nhö Lai Chí Chaân Ñaúng Chaùnh Giaùc ñaõ heát lôøi khen ngôïi Boà-taùt giaûng veà aâm thanh taùm baäc, duøng trí tueä laøm phöông tieän kheùo leùo ñeå neâu yù nghóa nhaèm höôùng ñeán.

M